

# رهنگه‌دانا رویدائین سالا ۱۹۲۵-۱۹۲۶ ئی ل ده‌هه‌را گویان د روژنامه‌گه‌ریا کوردی دا: (ژیانه‌وه، ژیان) نمونه

د. خلیل مصطفی عثمان

فاکولتیا زانستین مروفاه‌تی، پشکا میژوو، زانکویا دهۆک، هه‌ریا کوردستانی، عیراق

## کورتی

سه‌ره‌رای نه‌فی چه‌ندی کو رویدائین ده‌هه‌را گویان یین سالا ۱۹۲۵-۱۹۲۶ ئی، کارتیکنه‌کا مه‌زن کره‌ ل سه‌ر هه‌لوئستی کومه‌لا گه‌لان سه‌بارت بریاردان ل دوور چاره‌شینی ویلایه‌تا میسل و ئیکلاکرا نه‌فی دوسه‌ی دبه‌ر ژه‌ه‌ندی شانه‌شینا عیراق دا، لاوازکرا هه‌لوئست و گروه‌یین تورکیا ل هه‌مه‌ر هه‌فرکا وی (بریتانیا)، لی نه‌ف رویدانه نه‌هاتینه تومارکن د ژیدهرین میژووی دا، هه‌روه‌سا ج‌گرنکی ژ لاین میژوو شین وی سه‌رده‌ی پنی نه‌هاتینه دان، نه‌ف رویدانه نه‌ بوینه پشکه‌ک ژ دیروکا تومارکیا مله‌تی کورد د‌فی قوناغی دا. ل فیره‌ گرنکییا روژنامه‌گه‌ریا ده‌ر ده‌هه‌را گویان رویداین میژووی، و دبه‌ ژیدهرین ره‌سن بو ده‌رخستنا راستیان، نه‌ خاسمه‌ کو ژیدهرین دیتر بیده‌نک مایه‌ ل هه‌مه‌ر تومارکرا نه‌فان رویدائین ل ده‌هه‌را گویان رویداین، د‌فی بواری دا روژنامه‌یا (ژیانه‌وه، ژیان)، تاکه‌ ژیدهرین تومارکرا رویدان و به‌لافه‌کرا به‌لگه‌نامه‌و راپورتین ده‌گه‌ن ل دور چه‌وانیا نه‌نجامدانا کوشتارین سالا ۱۹۲۵-۱۹۲۶ ئی ل دزی مه‌سیحی و کوردین گویان، ب‌توباراکرا ده‌هه‌ری و کرتنا خه‌لکی سئیل و ب‌ریشه‌رنا دادکه‌هین له‌شکه‌ری و نه‌نجامدانا سیداره‌دائین ب‌کوم و فه‌گوه‌استنا ب‌زووری دزی خه‌لکی ده‌هه‌را گویان د‌چارچوه‌ی په‌یره‌وکرنا سیاسه‌تا پاکرا ره‌گه‌زی و نه‌نجامدانا کارین هوه‌فانه ل ده‌هه‌را گویان ژ لاین حکومتا تورکیا هه‌.

کلپا لیکولینی: ده‌هه‌را گویان، ژیان، میژوو.

## پیشه‌کی

رویدائین ده‌هه‌را گویان کارتیکنه‌کا ئیکسه‌ر کره‌ ل سه‌ر هه‌لوئستی ناخووی ل کوردستانا باشوور ل دوور نه‌قه‌بیل کرنا ده‌سه‌لاتداریا که‌مالیا، هه‌روه‌سا هه‌لوئستی تورکیا ل هه‌مه‌ر کومه‌لا گه‌لان لاواز کره‌ ل دوور گروه‌یین وی سه‌بارت فه‌گه‌راندنا ویلایه‌تا میسل.

ته‌وه‌ری ئیکتی: رویدائین سالا ۱۹۲۵-۱۹۲۶ ئی ل ده‌هه‌را گویان

مه‌رم ژ نه‌فی فه‌کولینی دیارکرا نه‌وان کردارین هوه‌فانه‌یین حکومتا تورکیا ل هه‌مه‌ر خه‌لکی ده‌هه‌را گویان (موسلمان، مه‌سیحی) نه‌نجام داین دیارکه‌ین، کو دگه‌هه‌نه ئاستی کوشتارین ب‌کوم ل دویف نه‌و به‌لگه‌یین که‌فتینه ل به‌ر ده‌ستی فه‌کوله‌ری. هه‌روه‌سا دیارکرا چه‌وانیا ب‌کارئینا نه‌فی رویدانی ژ لاین حکومتا بریتانی و عیراق بو لاوازکرا

پشتی داگیرکرا لیوایا میسل ژ لاین له‌شکه‌ری بریتانی فه‌ ل چریا دووی ۱۹۱۸ ئی،

پشکه‌ک ژ عه‌شیره‌تین ده‌هه‌را گویان که‌فتینه ل ژیر ده‌سه‌لاتداریا کارگیریا بریتانی،

ویشکه‌کا دیتر مایه‌ ل ژیر ده‌سته‌لاتداریا تورکی، له‌ورا ده‌هه‌را گویان بویه مه‌یدانا

هه‌فرکی دنه‌قه‌را بریتانیا و تورکیا دا، ژبو ب‌ده‌سته‌ ئینانا لایه‌نگه‌ری عه‌شیره‌تین ده‌هه‌ری

د‌فی هه‌فرکی دا (۲).

المجلة الاكاديمية لجامعة نورو

المجلد ۶، العدد ۲ (۲۰۱۷)

استلم البحث في ۲۰۱۷/۲/۲، قبل في ۲۰۱۷/۴/۱۲

ورقة بحث منتظمة نشرت في ۲۰۱۷/۶/۲۶

البريد الإلكتروني للباحث: Khalil.mustafa@gmail.com

حقوق الطبع والنشر © ۲۰۱۷ أساء المؤلفين. هذه مقالة الوصول اليها مفتوح موزعة تحت رخصة

المشاع الإبداعي النسبية - CC BY-NC-ND 4.0

دهستيا نيشانكرنا سنورى، ودياركرنا ئەفنى چەندى كۆ خەلكى دەفەرى دەستەلانداریا توركى قەبوول ناكەت، هەر وهكى ئەف چەندە خويادىبەت نامەپەكا حكومەتا توركيا بو سكرتيرى گشتى بىن كۆمەلا گەلان هەنارى ل ١٥ ى تەباخا ١٩٢٥ ى، كۆ تيدا هاتىە حكومەتا برىتانى مەسىحىن دەفەرا گوياى بكارئىناينە ژبو پەيداكرنا نە ئارامىي ل دەفەرىن سنورى، و پەيداكرنا گەشتەكى ل سەر ئاراستەبى لىژنا دەست نيشانكرنا سنورى(٩).

هەلوپستى مەسىحىن دەفەرا گوياى ژ داگيركنا برىتانى، و ئەنجام دانا كردارىن لەشكەرى ل سەر هينلا بروكسل، بوپە جەنى نەرحەتەبى ل دەفەرا حكومەتا توركى، نەخاسەمە ئەف رويدانە ل دەمەكى پەيدابوپە كۆ چقاتا كۆمەلا گەلان مژىلى گەنگەشەكرنا راپورتا دەستيا دەست نيشانكرنا سنورى بوپە(١٠)، لەورا حكومەتا توركى هەولداپە رادىەكى بو ئەفنى نە ئاراميا ل سەر هينلا بروكسل پەيدابووى دابىت، و دەست ب پلاننا فەگۆهستنا مەسىحىن دەفەرى كرىە ل خزيرانا ١٩٢٥ ى، و ب ئەنجامدانا ئەفنى پلاننى ب سەدەها مەسىحى هاتىنە كوشتن وگوندىن وان هاتىنە ويزان كرن، وژمارەپەكا مەزن ژ مەسىحيا بەرەف باشورى هينلا بروكسل هاتىنە، وئاكنجىبوپە ل دەفەرا زاخو(١١).

ژلاپى خوفە حكومەتا برىتانى هەولداپە كىشەيا دەفەرا گوياى ورەفتارىن لەشكەرىن توركى دژى مەسىحىن گوياى ل باكوورى هينلا بروكسل بەكەتە چەكەكى پروپاكندهى د مەملانەيا خودا دگەل توركيا لسەر ب دەستەئىنانا وىلاپەتا ميسل، ورويدانن دەفەرا گوياى كرىنە بەلگەپەك ژبو كارتىكرن ل سەر براربا چقاتا كۆمەلا گەلان ل دور چارەئىسى وىلاپەتا ميسل و ب دەست فە ئىنانا ئارمانجىن خو(١٢).

تەوهرى دووى:رەنگشەدانا وى دروژنامەگەريا كوردى دا روژنامەگەريا كوردى رولەكى سەرەكى گىراپە ل دور بچە ئىنانا سىياسەت وپلانن برىتانى، و ئاگەهداركرنا رابا گشتى يا كوردى ل دور كردارىن نامروفاپەئىن لەشكەرى توركى بەرامبەر كورد و مەسىحىن باكوورى هينلا بروكسل، و دقى بارى دا روژنامەگەريا كوردى ب هوىرى دىشچوونا ئەفنى رويدانن كرىە، و خانەدەفانى خو ئاگەهدار كرىە ل دور نوپترىن هەوال وپىشەتانبىن كىشەبى(١٣).

روژنامەگەريا كوردى ب رىكا گزنگى دان ب رويدانن دەفەرا گوياى، نامەيا دەستەلاندارىن برىتانى گەهانديە رابا گشتى يا كوردى، كۆ ژلاپەكى فە حكومەتا برىتانى ب هەمى شىوہيا پىشتەفانبا هەولن قەبوول نەكرنا دەستەلانداریا توركيا دكەتن،

هەر ژ دەستپىكا داگيركنا برىتانى بو وىلاپەتا ميسل و دگەل پەيدابوونا بزافا كەمالى دەستەلاندارىن كەمالى عەشیرەتەبىن دەفەرا گوياى پالداينە بو دژاپەتیکرنا ئەفنى داگيركنا(٣)، نەخاسەمە كۆ رەفتارىن كاردەستەبىن برىتانى وكيم شەهەزاييا وان دىتتال و رەوشتەبىن دەفەرى دا، پالەرىن هارىكار بوپە ژبو ئەفنى دژاپەتیکرنا، هەر وهكى دراپورتەكا نەپنى يا برىتانى دياردبەت، كۆ ژلاپى كابتن ميسل بو سەركرداپەتيا گشتى يا لەشكەرى برىتانى هەنارىە، تيدا هاتىە كۆ ئەگەرى سەرەكى بىن پەيدابوونا نە ئارامىي ل دەفەرا گوياى دزفرتە رولى كەسايەتى "عبدالرحمن شەرخى" و "على بتو" كۆ خەلكى دەفەرى هانداينە دژى دەستەلانداریا برىتانى براوہست(٤). هەروەسا كابتن دراپور دراپورتەكى دا ديار دكەت كۆ پروپاكندهيا توركى ئەگەرى سەرەكى بىن هانداانا سەرەك عەشیرەتەبىن دەفەرا گوياى دژى دەستەلاندارىن برىتانى يە(٥)، لەورا ل دەفەرا گوياى ئىكەمىن بزافا چەكنارى دژى دەستەلانداریا برىتانى هاتىە ئەنجام ل ئادارا ١٩١٩ ى (٦).

ژلاپەكى دىشە دەستەلاندارىن برىتانى هەر ژ دەستپىكا داگيركنا لىوايا ميسل، هەولداپە مەسىحىن دەفەرا گوياى بكارىنەبىت بو بچە ئىنانا مەرەمىن خو بىن تايەت، و دقى بارى دا كلدانين ل دەفەرا گوياى مينا گوندىن (شەرائش - سەنات - بيجو - ماركو)، كۆ ئەف دەفەرە جەنى رويدانن لەشكەرى كەمالى بوپە بەرى دەست نيشانكرنا هينلا بروكسل، پىشتەفانبا خو بو داگيركنا برىتانى دياركرىە، و دەستەلاندارىن برىتانى باوهرىا خو داپە مەسىحىن دەفەرى، و كەسانىن مەسىحى ل جەنن كاركىرى دامەزراندبە(٧)، لەورا ئەف هەلوپستە بوپە جەنى مەترسى ل سەر پەبووهدبىن وان دگەل دەستەلاندارىن توركى و عەشیرەتەبىن كوردى ل دەفەرى، هەر وهكى مس بىل دىبىت "ل دەفەرا باكوورى روژفاننى وىلاپەتا ميسل، پروپاكندهيا توركى دژى مەسىحيا، گوندىن دناقبەرا زاخو وجزىرى دا ئىخستىنە دەترسى دا"(٨) لەورا سەركرداپەتيا بەرىتانى پىزابونن جودا جودا ئەنجام دابنە ژبو پاراستنا گوندىن مەسىحى ل دەفەرى ژ هەر مەترسىەكا نەچاقرىكرى.

ل دەمى هەفرى دناقبەرا برىتانىا وتوركيا ل دور ب دەستەئىنانا وىلاپەتا ميسل خورت بو، دەستەلاندارىن برىتانى مەسىحىن دەفەرى ب كارتىناينە، ژبو ئەنجام دانا كردارىن چەكنارى ل سەر هينلا بروكسل(ئەف هينە يا هاوئىچە ل گەل سنورى دناقبەرا وىلاپەتا هەكارى و وىلاپەتا ميسل داهاپتە پىشنىازكرن ژلاپى كۆنت برانت بىن بەلجىكى فە)، ژبو كارتىكرن ل سەر هەلوپستى

ب کوم یا مەسیحیین گویان ژلانی حکومەتا تورکی فە بکەن، و دیار کرێه کو لەشکەرئ تورکی ل گوندین مەسیحی نشین ل دەفەرا گویان کرداین نامروفانە ئەنجام داینه (١٨).

ژلایه کئی دێهه (ژیانوه) رهخنه ل چقاتا کومهلا گه‌لان گرتینه سه‌بارهت بئ دهنگیا وی ل هه‌مبهر کوشتارین ب کوم و ره‌فتارین نامروفانه‌یین له‌شکهرئ تورکی به‌رامبهر کورد ومه‌سیحیین ده‌فەرا گویان، و دگوتاره‌کئی دا ل ژیر نافئی "بوچی جمعیت اقوام مداخله مشکلات کوردستان ناکا؟" تیدا داخاز ژ چقاتا کومه‌لا گه‌لان کرێه، کو د هه‌وارا ملله‌تی کورد به‌یت ورزگار بکەن ژ ره‌فتارین نامروفانه‌یین له‌شکهرئ تورکی، و داخاز کرێه کو ده‌فه‌رین کوردی ژ ده‌وله‌تا تورکی جودا بئ بکه‌فنه ل ژیر سنووری ده‌وله‌تا عیراقی (١٩).

(ژیانوه) هه‌ولایه رویدانین ده‌فەرا گویان بکه‌ته گروشه‌ک کو کورد ومه‌سیحیین ده‌فه‌رئ حه‌زا بیکه‌ه ژیانئ دگهل تورکیا نینه، و دفی باری دا گوتاره‌ک ل ژیر نافئی "تورک و کورد - گورک و مر" به‌لافه کرێه، تیدا هاتیه کو ملله‌تی کورد ب چ شیوه‌یه‌کی نه‌شیتن دگهل تورکیا بژیت، و داخاز ژ کومه‌لا گه‌لان کرێه کو که‌ره‌کئی په‌زی راده‌ستی شقانه‌کئی گورک نه‌که‌تن (٢٠). هه‌روه‌سا دگوتاره‌کا دیتر دا ل ژیر نافئی "هه‌واریک بو عالم مدینت" تیدا

هاتیه کو حکومەتا تورکی جاره‌کا دیتر سیاسه‌تا کوشتارین ب کوم ل هه‌مبهر کورد ومه‌سیحیین ل سهر هیتلا بروکسل بکارئینایه، و دیارکرێه کو سه‌رکردین که‌مالی دادگه‌هین له‌شکهرئ دامه‌زراندینه ژبو هه‌ر که‌سه‌کئی بیه‌ته ئاسته‌نگ ل هه‌مبهر جئ به‌جئ کرنا سیاسه‌تا تورک کرنا ملله‌تین ده‌فه‌رئ (٢١)، و دگوتاره‌کئی دا ل ژیر نافئی "فجیعت تورک" تیدا هاتیه کو ده‌سته‌لاتدارین تورک ژماره‌یه‌کا مه‌زن ژ کوردان سیداره‌داینه د چارچوه‌یین په‌یره‌وکرنا سیاسه‌تا پاککرنا ره‌گه‌زی، و دیار کرێه کو له‌شکهرئ تورک کردارین نامروفانه ل ده‌فه‌رین جودا جودا بئ کوردستانی ئەنجام داینه (٢٢).

کردارین ده‌سه‌لاتدارین تورکیا ل ده‌فەرا گویان کارگیریا بریتانی ل عیراقی پالداینه کو داخازا دامه‌زراندنا لیژنه‌یه‌کا نیف ده‌وله‌تی بکەن ژ بو دیشجونا راستین ئەفان رویدانان ل ده‌فه‌رئ، ژلانی خوقه (ژیانوه) هه‌والئ داخازیا حکومەتا بریتانی ل دور دامه‌زراندنا لیژنه‌یه‌کا دیشجونی ژلانی چقاتا کومه‌لا گه‌لان سه‌بارهت راستیا ده‌ست درێژیت حکومەتا تورکی ل ده‌فەرا گویان به‌لافه کرێه، و دگوتاره‌کئی دا هاتیه کو

وژلایه‌کئی دێهه کوردین کوردستانا باشوور ئاگه‌هدار بکەن ل دور روفتارین حکومەتا تورکیا به‌رامبهر کورد ومه‌سیحیین ده‌فه‌رئ، وه‌هه‌به‌رکنا ئەفان کرداران به‌رامبهر سیاسه‌تا حکومەتا بریتانی ل دور به‌رافانیکرن ل ماقین کارگیرئ و روشنبیرین ملله‌تی کورد دچارچوئی شاهنشینا عیراقی دا.

ل ده‌سته‌تیکی روژنامه‌یا ژیانوه کوردین کوردستانا باشوور ئاگه‌هدار کرینه ل دور رویدانین ده‌فەرا گویان، و دیار کرێه کو حکومەتا تورکی سیاسه‌ته‌کا توند ل هه‌مبهر کورد ومه‌سیحیین ده‌فەرا گویان په‌یره‌و دکەت، و دفی باری دا ژیانوه (١٤) پشکه‌ک ژ نامه‌یا وه‌زیرئ موسته‌عه‌راتین بریتانی (مستر ایمرئ) هناری بو سکرته‌رئ گشتئ بئ کومه‌لا گه‌لان ل ١٥ ی ئەیلولا ١٩٢٥ ئ، سه‌بارهت ده‌ست درێژین له‌شکهرئ تورکی ل ده‌فەرا گویان به‌لافه کرێه، کو تیدا هاتیه ژ ئەگه‌رئ هیزشین به‌رده‌وام ژلانی له‌شکهرئ تورکی فە، نیزیکی (٤٠٠٠) مەسیحیان گوندین خو بجه هیتلایه و به‌ره‌ف زاخو هاتینه، هه‌روه‌سا دیار کرێه کو ده‌سته‌لاتدارین تورکی دپلانه‌کا ریکخستی دا نیزیکی (٨٠٠٠) مەسیحیین ده‌فەرا گویان فەگوه‌استینه ده‌فەرا باشقه‌له ل سهر سنووری ئیراقی (١٥).

(ژیانوه) زارافی گوتارا خو هه‌مبهر ده‌ست درێژین له‌شکهرئ تورکی ل ده‌فەرا گویان توندتر لی کرێه، و دگوتاره‌کئی دا ده‌سته‌لاتدارین تورک تومه‌تبار کرینه کو جاره‌کا دیتر سیاسه‌تا کوشتارین ب کوم دژی مەسیحیین ده‌فه‌رئ بکارئینایه، و دپلانین حکومەتی دایه هه‌می مەسیحیین ل سهر هیتلا بروکسل فەگوه‌یسته ده‌فه‌رین دیتر، و دیار کرێه کو ژبو پاراستنا مەسیحیین ده‌فەرا گویان، حکومەتا بریتانی داخاز ژ کومه‌لا گه‌لان کرێه کو هیتلا سنووری عیراقی ل باکووری به‌ره‌ه تر لی بکەن (١٦).

ژلایه‌کئی دێهه روژنامه‌یا (ژیانوه) هه‌ولایه کوردین کوردستانا باشوور ئاگه‌هدار بکەت، کو حکومەتا تورکیا جیابازین دناقه‌را کورد ومه‌سیحیان دا ناکەتن، سه‌بارهت ب کارئینانا سیاسه‌تا ژناقه‌رنا وان، و دگوتاره‌کئی دا هاتیه کو له‌شکهرئ تورکی ل ده‌فەرا گویان ب توندی ره‌فتار دگهل مه‌لا وشبخین ده‌فه‌رئ کرێه، هه‌روه‌سا سه‌رکرده‌یه‌کئی روچی بئ کلدانیا هاتیه سیداره‌دان ژلانی له‌شکهرئ تورکی فە (١٧).

(ژیانوه) هه‌ولایه دیارکەتن کو حکومەتا بریتانی پشته‌فانیا کورد ومه‌سیحیین ده‌فه‌رئ ده‌ست درێژین له‌شکهرئ تورکی دکەتن، و دفی باری دا ده‌قی نامه‌یا وه‌زیرئ موسته‌عه‌راتین بریتانی بو سکرته‌رئ گشتئ بئ کومه‌لا گه‌لان به‌لافه کرێه، کو تیدا داخاز ژ چقاتا کومه‌لی کرێه ب زویترین دەم کوم بیت، وگه‌نگه‌شئ ل دور باه‌تی فەگوه‌استنا

نوينهري حكوومهتا توركيال چقاتا كومهلا گهلان ژيو گهنگهشهكرنا نهفي بابهتي داخازا رونكرني ژ حكوومهتا خوكريه سهبارت راستيا نهفان رويدانان(٢٣).

هولداين حكوومهتا بریتانی ل دور دامهزراندنا ليژنهي ديشچوونا دست دريژين حكوومهتا توركي ل دهفرا گويان سهركرتن، و(ژيانهوه) ههوالی دامهزراندنا نهفي ليژني ژلاين چقاتا كومهلا گهلان بهلافه كريه، و دگوتارهكني دا هاتيه كومهلا گهلان ليژنهيكا ديشچووني پينكينايه ب سهروكاتيا (يوهان ليدونر) يني نهستوني و ب نهندامهتيا (رودولف ياك) يني چيكي ونايد ثورتیکا يني نيسپاني ل ٢٨ ي نهيلولا ١٩٢٥ ي، ب ميرهما سهرهردانا دهفهرين دكهفته سهه هيتلا بروكسل، ژيو وهرگرتنا پيزانينين دروست سهبارت نهفي رويداني(٢٤).

هروهسا (ژيانهوه) ههوالی وى داخازيا ژلاين دادگهها داد يا نيث دهولهتي ل باژاري لاهالي ل هولندا فه هاتيه پيشكesh كرن بو نهندامين خو سهبارت بهستنا كومبونيهكا تايهت ل ٢ ي چريا نيكي ١٩٢٥ ي، سهبارت كهنگهشهكرنا كبشهيا مهسيحيين دهفهر گويان، وفهديننا چارهيهكني بهلافه كريه(٢٥).

(ژيانهوه) ههولدايه دياركهتن كو حكوومهتا توركي يا هاريكار نينه دگهل ليژنهي ديشچوونا راستيا رويدانين دهفهر گويان، وديار كريه كو دهستهلاتدارين تورك ئاستهنگ ل ههمبر دامهزراندنا نهفي ليژني دانايه، و دگوتارهكني دا هاتيه كو نوينهري توركيال چقاتا كومهلا گهلان (توفيق رشدي) نامهيهك پيشكeshي سكرتيزي گشتي يني كومهلا گهلان (Sir Eric Drummond) (٢٦) كريه، تيدا هاتيه كو حكوومهتا توركيال دزي دامهزراندنا نهفي ليژني يه، وچ ههفكار يني دگهل نهفي ليژني ناكهتن(٢٧).

ژلايهكني ديشه ژيانهوه پيشكesh ژ راپورتا ژلاين ليژنا ديشچوونا راستيا رويدانين دهفهر گويان هاتيه پيشكesh كرن بو چقاتا كومهلا گهلان ل ١٠ كانوونا نيكي ١٩٢٥ ي بهلافه كريه و تيدا هاتيه كو لهشكeshي توركي ل دم وچمين جودا جواد هيزش كرينه گوندين ل سهه هيتلا بروكسل، وديار كريه كو نيژيكي، (٣٠٠٠) مهسيحيين گويان دهفهرين خو بجه هيتلاينه، وبهرهف زاخو ئاواره بوينه، ههروهسا راپورتي ئامازه كريه دست دريژين بهردهوام يني لهشكeshي توركي ل ههمبر ئافرهت وزاروك وساماني هاوولاتيان، وديار كريه كو زوربهيا خاني وئافهيين دهفهر يني هاتينه سوتن و ويرانكرن(٣٤).

هروهسا دراپورتي دا هاتيه كو حكوومهتا توركي ب كومي كورد ومهسيحيين دهفهر گويان چمين وان يين رهسن دهريخستينه، و ژنهگهري برسي وسهرمالي ژمارهيهكا زور ژ زن وزاروك و پيران مرينه، وديار كريه كو نهفين ئاوازي دهفهر زاخو بووين د بارودوخهكي زور ئالوزدا دزين، و دراپورتي دا هاتيه كو حكوومهتا توركي چ جوره باهتي نهفام داينه(٢٩).

ژيو ديار كرنا پينه پيدانا حكوومهتا بریتانی ب رويدانين دهفهر گويان، (ژيانهوه) ههوالی سهرهردانا وهزيرو موستهعمهراين بریتانی بو ليو ميسل بهلافه كريه، داکو ژ نيژيک ئاگههداربيت ل دور نويترين ههوال و پيشهاتين رويداني، ههروهسا ديار كريه كو شاهي بریتانيا پهيوهندي ب شاهي عراق كريه، ودان وستاندن ل دور نهفي باهتي نهفام داينه(٢٩).

هروهسا دراپورتي دا هاتيه كو حكوومهتا توركي ب كومي كورد ومهسيحيين دهفهر گويان چمين وان يين رهسن دهريخستينه، و ژنهگهري برسي وسهرمالي ژمارهيهكا زور ژ زن وزاروك و پيران مرينه، وديار كريه كو نهفين ئاوازي دهفهر زاخو بووين د بارودوخهكي زور ئالوزدا دزين، و دراپورتي دا هاتيه كو حكوومهتا توركي چ جوره باهتي نهفام داينه(٢٩).

ههروهسا (زارکمانجی) (٤١) دههوالهکی دا بهلافه کرپه کو ژنهگهری زولم وستهم ودهست دریزین بهردهوام بین لهشکههری تورکی ل هه مبهه کورد ومهسیحین ل سهه هیللا بروکسل، ژمارهیهک ژ خهلهکی دهقههری ئاواره ی کوردستانا باشوور بووینه، وداخاز ژ حکوومهتا عیراقی کرپه کو ب ئهکرکی خو رابیت، سهبارت پهیداکرنا جه حهواندن و خارن و دهرمانین پینتی بو ئهفان ئاوارهیا، نهخاسمه کو نهساخی وسهرما وکیم خارنی ژمارهیهکا مهزن ژ ئاوارهیان پهريشان کرپه(٤٢).

پشتی حکوومهتا بریتانی مههمین خو بین تاییهت سهبارت گزنگی دان ب رویدانین دهقهرا گوینا بجه ئینان، نهخاسمه پشتی دهرکهفتنا بریارا چقاتا کومهلا گهلان ل دور چارهئیسئ ویلايهتا میسل ل ٢٥ ی کانوونا ئیکئ ١٩٢٥ ئی (٤٣)، وهستنا ریککهفتنهکا سی قولی دناقههرا بریتانیا - تورکیا عیراق ل ٥ ی خزیرانا ١٩٢٦ ئی (٤٤)، دهستهلاتدارین بریتانی سیاسهتا خو ل هه مبهه کیشهیا کوردی ب گشتی و دهقهرا گوینا ب تاییهتی گهورینه، ئیدی سیاسهتا دور پیچ کرنا بزافا کوردی وپیشکهش کرنا هه می جوهره هاریکاریا بو حکوومهتا تورکی سهبارت ژنافرنا هه مهترسیهکا ل سهه سنووری ههفیشک دگهل عیراقی پهیداییت پهیرهوکریه(٤٥). لهورا روژنامهگهرا کوردی ئیدی ههوال و پیشهاتین رویدانین دهقهرا گوینا پشتی گوه هافیتینه، سههرای هندئ کو کاری لیژنا (لیدون) بی بهردهوام بوویه بو زیههفانیکرنا رویدانین ل سهه سنووری پشتی چارهسهکرنا کیشهیا ویلايهتا میسل، ههروهسا مشهخت بوونا کورد ومهسیحیان بو دهقههرین جودا جودا بین کوردستانا باشوور بهردهوامی هه بوویه(٤٦)، لی روژنامهگهرا کوردی بابهتی رویدانین دهقهرا گوینا ب دوماهیک ئینانیه، و خاندانهفانی خو مزیلی بابهتی گریدانا ویلايهتا میسل ب دهولهاتا عیراقی، وهستنا ریککهفتنا سی قولی دناقههرا بریتانیا - تورکیا - عیراق کرپه(٤٧).

دوماهیک:

رویدانین دهقهرا گوینا کارتیکرنا مهزن کرپه سهه ههلوپستی چقاتا کومهلا گهلان سهبارت بریاردان ل سهه چارهئیسئ ویلايهتا میسل، نهخاسمه کو دژایهتیکرنا دهستهلاتداریا تورکی ژلاین خهلهکی دهقهرا گوینا، وب کارئینانا کردارین نامروفانه ژلاین لهشکههری تورکی فه، و ئاوارهبوونا ژمارهیهکا زور ژ کورد و مهسیحین ل سهه هیللا بروکسل بو دهقههرین ل ژیر دهسههلاتداریا بریتانی، ههلوپستی تورکیا ل هه مبهه ههکرکی وئ (بریتانیا) ل کومهلا گهلان سهبارت فهگهاندانا ویلايهتا میسل زور لاواز کرپه، و حکوومهتا بریتانی ئهف رویدانه کرپه گروقهکئ ب هیز سهبارت

هاریکاریهک پیشکهش نهکرپه، ژبو ب دوماهیک ئینانا ئهفنی کارهسات و رویدانین ب سهه خهلهکی دهقههری هاتی(٣٥).

ژلایهکی دیشه وژبو ناگههداربوون ل سهه رهوشا ژینا کورد ومهسیحین ئاواره بووینه کوردستانا باشوور، روژنامهیا (ژیان) هوالی سههدانا ههردوو نهندانین لیژنهیا دیفچوونی (کولونیل جاک) بی جیکوسلوفاکئ و (مسیو ماکس) بی ئیسپانی بو دهقهرا سلینانیه بهلافهکرپه، و تیدا هاتیه کو ب مههمه ناگههداربوون ل سهه رهوشا ئاوارهیین گوینا و بارودوخی ژینا وان سههدانا دهقههری کرپه(٣٦).

وهسا دیاره کو دهست دریزین لهشکههری تورکی ل دهقهرا گوینا بهردهوامی پیدایه، سههرای هاتنا لیژنا دیفچوونا راستیا بو دهقههری، وپیشکهش کرنا راپورتا خو بو چقاتا کومهلا گهلان ل دور ئهفنی چهندنئ ودفی باری دا (ژیان) گوتارهک بهلافه کرپه ل ژیر نافئ "توسعی دائره اختلال کوردان له گوینا و هجرت شیخ عبدالله قاجی گوینا بو زاخو" تیدا هاتیه کو لهشکههری تورکی ل دهقهرا زاخو قهساجخانهیک نهنجام دایه، و دیار کرپه ژ نهگهری

بکارئینانا توندین ژمارهیهکا مهزن ژ خهلهکی دهقههرین خو بجه هیلانیه، وههرف کوردستانا باشوور ئاواره بووینه،

ودیار کرپه کو ئیک ژ کهسانین بهرنیاس و خودان ریز ل دهقههری جهنای شیخ عبدالله (قاجی گوینا) توشی توندین بوویه ل سهه دهستی لهشکههری تورکی، ودهنجام دا ژبهه زولم و ستهما حکوومهتا تورکی ئاواره ی زاخو بوویه(٣٧).

ههروهسا (ژیان) دگوتارهکئ دا بهلافه کرپه، کو نیزیکی (٤٠٠٠) کهسان دهقهرا گوینا بجه هیلانیه، و بههرف دهقهرا زاخو ئاواره بووینه، کو زوریهیا وان پیر وژن وزاروکن ژ زولم و ستهم و دهست دریزین لهشکههری رهفینه(٣٨).

ژلایهکی دیشه (ژیان) دیارکرپه کو خهلهکی دهقهرا گوینا بهرسنگی دهست دریزین لهشکههری تورک گرتیه، ودهههکی دا نیزیکی (٨٠٠) سهه ربا زین تورکی هاتینه کوشتن وئیسیرکرن(٣٩). وئهف چهندا ههفی بویه پالدههک کو عهشیرهتین دهقههرین دیتر (مینا عهشیرهتین گولی و سندی و بهرواری) بههنگاریا دهست دریزیا لهشکههری تورکی بین، ودفی باری دا ژیان ههوالی بههرفهه بوونا روهری ریههیبوونا لهشکههری تورکی بهلافهکرپه، و دیار کرپه کو ل دهقههرین وانئ و بهتلیس وشهمدینان و ئههزهرومی شهه ویکدادانین دژوار دناقههرا لهشکههری تورکی وچهکدارین عهشیرهتین کوردی رویدایه(٤٠).

- (٩) فازل حسين، مشكله الموصل، (دراسة في الدبلوماسية العراقية - الانكليزية - التركية وفي الرأي العام)، (بغداد، ١٩٥٢)، ص ١٣٣.
- (١٠) League of nation, question..., p.p. 15-85.
- (١١) جرجيس فتح الله، يقچه الكرد: تاريخ سياسي ١٩٠٠-١٩٢٥ (وهي يتناول النزاع على جنوب كردستان امام عصبه الامم مع الويايق والمؤتمرات المتعلقة به)، (اريل، ٢٠٠٠)، ص ص ١٨٠-١٨١.
- (١٢) فاجل حسين، المصدر السابق، ص ١٣٣.
- (١٣) ل دور ئهفي باهتي بنبره ژمارهين (٦-١٩-٢٥-٣٨-٤٣-٤٨-٥٢) ژ روژنامهيا ژيانهوه.
- (١٤) روژنامهيهكا سياسي نهدهي جفاكي به، (٥٤) ژماره ئي دهروچونه، ژماره(١) ل ١٨ ي نهيلولا ١٩٢٤ئ، دوماهيك ژماره ل كانونا دووئ ١٩٢٦، جهي سهرسورمانتيه كو دهستهيا روژنامهيي وهك تهمام كهرا روژنامهيا ئوميدى ئيستقلال ل قهلم دايه. بو بتر پيزانينا بنبره: فاروق على عومر، روژنامهگهري كوردى له عيراقدا، بهرايهكان ١٩١٤-١٩٣٩، وهركيراني گارق كاري، (ههولير، ٢٠٠١)، ل ١٢٠.
- (١٥) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٤٢)، ١ تشرين اول ١٩٢٥، ل ٢.
- (١٦) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٦)، ٢ تشرين اول ١٩٢٤، ل ٣.
- (١٧) نافي ئهوي سهركردهي روهي نههاتيه ئاشكاراكن ژلايني روژنامهيي قه، بو پتر پيزانينا بنبره: ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٢٩)، ١ تموز ١٩٢٥، ل ١.
- (١٨) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٤٢)، ١ تشرين اول ١٩٢٥، ل ٣.
- (١٩) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٢٥)، ٣٠ نيسان ١٩٢٥، ل ٣.
- (٢٠) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (١٩)، ٢ مارت ١٩٢٥، ل ٣-٤.
- (٢١) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٢٩)، ١ تموز ١٩٢٥، ل ٢-٣.
- (٢٢) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٣٨)، ٣ ايلول ١٩٢٥، ل ٢-٣.
- (٢٣) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٤٣)، ٨ تشرين اول ١٩٢٥، ل ٣.
- (٢٤) ههمان ژيدير، ل ٣.
- (٢٥) ههمان ژيدير، ل ٣.
- (٢٦) نيزيك دروموند (١٩٥١، ١٨٧٦)، دهروچون كوليرا ئيتونه يا بريتاني، بويه سكرتيري وهزارهتا دهرقه يا بريتاني ل سالا ١٩١٥-١٩١٦، بهشكداري دكونگرهني ئاشتي ئي پاريسي داكره، بويه سكرتيري گشتي ئي كومهلا گهلان ل سالا ١٩٢٠ئ و ل سالا ١٩٣٣ئ كارئي خو وهك سكرتيري گشتي ب دوماهيك ئينايه، بو باشان بويه باليوزي بريتانيا ل نياليا ١٩٣٣ئ. بو پتر پيزانينا بنبره: aracel julia p. Gelardi, ser eric drummond britaints ambassadorto italy, and british foreign policy during theitalo-abyssinian crisis of 1935-1936, (floridainternational university, 1982).
- (٢٧) نوينهري توركي ژلايني خوڤه دياركرهيه كو حكومته وولاتي وي دزي مهسيحيا نينه، بولكو دزي ئهوه كوسالين كا ئيو بهرزهوه ندين دهولتهين بياني دكن دناف ئاخا توركي دا، وهف كهسانه ژ ترسا سزاي خيانهتا وهلاتي دهقهرين خو بجه هيلايه ويهرف لايه نكرين خو ل باشوروي هيلاي بروكسل هاتينه. بو پتر پيزانينا بنبره: فاجل حسين، المصدر السابق، ص ص ١٣٣-١٣٦.
- (٢٨) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٤٣)، ٨ تشرين اول ١٩٢٥، ل ٣.
- (٢٩) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٤٥)، ٢٢ تشرين اول ١٩٢٥، ل ٢.
- (٣٠) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٤٨)، ١٢ تشرين پاني ١٩٢٥، ل ٣.
- (٣١) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٥٠)، ٢٢ تشرين پاني ١٩٢٥، ل ٣.
- (٣٢) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٥١)، ٣ كانون اول ١٩٢٥، ل ٣.
- (٣٣) ژيانهوه (روژنامه)، ژماره (٥٢)، ١٠ كانون اول ١٩٢٥، ل ٣.
- (٣٤) ههمان ژيدير، ل ٣.
- (٣٥) ههمان ژيدير، ل ٣.
- (٣٦) ژيان (روژنامه)، ژماره (٦)، ٢٥ شباك ١٩٢٦، ل ٤.
- (٣٧) ژيان (روژنامه)، ژماره (١٥)، ٦ مايس ١٩٢٦، ل ٣.
- (٣٨) ژيان (روژنامه)، ژماره (١٥)، ٦ مايس ١٩٢٦، ل ٣.
- (٣٩) ههمان ژيدير، ل ٣.

هتكرنا دهسته لاتنداريا توركه ژلايني كورد ومهسيحين دهقهرئ قه، ههروه سا كردارين لهشكهرئ توركي و ئاواره بوونا خهلكي كرينه بهلگه ل دور هه بوونا مه ترسييا بهردهوام ل سهر چاره ئيسي خهلكي دهقهرئ.

ئهف رويدانه ل دههكي ههستيار پهيدا بوينه، ل دههكي كو كومهلا گهلان مژيلي گهنگه شهكرنا راپورتا دوماهيي يا ليژهيا ليگهريانا راستييان ل ويلايهتا ميسل بوويه، لهورا سه رهراي كو ئهف رويدانا د ژيديرين ميژووي دا نههاتيينه توماركن، و روژنامهگهريا كوردى (ژيانهوه، ژيان)، كو ل باژرائي سليانين، بويه ژيديرئ سه رهكي بين ئهفان رويدانان، ئي دقيت ئامازهين ب دهينه راستيهكي كو روژنامهگهريا كوردى بويه ئالافتي پروپاكندهيا دهسه لاتندارين بريتاني و بويه پرهك بو گه هاندانا نامهيا حكومهتا بريتانيا بو راي گشتي ل كردستانا باشور، و هاندانا خهلكي بو قه بول نهكرنا دهسه لاتنداريا توركان، و ههقهبركنا سياسهتا توركان و ئنگليزا ل دهقهرئ ب مهرمه شرين كرنا سياسهتا بريتانيا ل دهف خهلكي، و كارتتيكرن ل سهر دهنگ دان و راپرسيا خهلكي ل دوور چاره ئيسي ويلايهتا ميسل .

### پهراوتيز:

- (١) بو پتر پيزانينا ل دور ئهفي چهندي بنبره: League of nation, question of the frontier between turkey and iraq report submitted to the council by the commission instituted by the resolution of sep., 30th, 1924. pp. 18-85
- (٢) ارنولد تالبون ويلسون، بلاد ما بين النهرين بين ولاتين، ترجمه فؤاد جميل، (بغداد، ١٩٦٩)، ج ٢، ص ٤٨.
- (٣) عبدالمنعم الغلامي، پورتنا في شمال العراق، (بغداد، ١٩٦٦)، ص ٦٦.
- (٤) المسيل، فصول من تاريخ العراق القريب ١٩١٤-١٩٢٠، ترجمه جعفر الحياك، (بيروت، ١٩٧١)، ص ١٩٤.
- (٥) قاسم خلف عاصي الجميل، العراق والحركة الكمالية ١٩١٩-١٩٢٣، اگروه دكتوراه مقدمه الى مجلس كلية الاداب، جامعه بغداد، ١٩٩٠، ص ص ١١٤-١١٥.
- (٦) دهئي حاكمني بريتاني (بيرسون) سه رهردانا دهقهر زاخو كزي ل نادارا ١٩١٩ئ، داكو ل نيزيك ئاگه هداربيت ل بارودوخني دهقهرئ، ژ ئهگهرئ كيم شه ره زاهيا وي د تيتال و رهوشتين عهشاري دا و رهفتارين وي بهرامهر سه روك عهشيره تين دهقهرئ، ئيك ژ سه روك عهشيره تين گويان ب نافي "حسو دينو" بيه سه يك بو كوشتنا بيرسوني دانبه، و ل نيزيكي گوندي بيجو ئي مهسيحي ژلايني چه كدارين وي قه هاتيه كوشتن، و دتهجم دا دهسته لاتندارين بريتاني گوندين دهقهرئ ب توندي بومه باركرينه، بويه ئهگهرئ پهيدا بوونا چريسكا بهرهنكار بوونا دهسته لاتنداريا بريتاني ل دهقهر بادبان. بو پتر پيزانينا ل دور رويدانين سالا ١٩١٩ئ ل دهقهر بادبان بنبره: ولاس ليون، الكورد والعرب والبريگانيون، مؤتمرات ولاس ليون في العراق ١٩١٨-١٩٤٤، مراجعه وتقدم د. فيلد هاوس، ترجمه عماد جميل مزوري، (دهوك، ٢٠١٠)، ص ص ١١٦-١٢٠.
- (٧) عدنان زيان فرحان، السياسه البريگانيه تجاه الاقليات الدينيه في العراق ١٩١٤-١٩٤١، اگروه دكتوراه مقدمه الى مجلس كلية الاداب، جامعه دهوك، ٢٠٠٩، ص ص ٦١-١٠٦.
- (٨) المسيل، المصدر السابق، ص ١٩٤.

- (٤٠) ژيان (روژنامه)، ژماره (٢٠)، ١٠ حزيران ١٩٢٦، ل٢.
- (٤١) زاركمانجي: گوفاره كا جفاكي و نهدهي و ميژووي و هونهري بويه، (٢٤) هژمار لندهه رجوونه، ژماره (١) ل ٢٥ تايارا ١٩٢٥، دومهيك ژماره ل ٢٣ تيرمهها ١٩٣٢. بو پتر پيزانينا بنيره: زاركمانجي ٢٥-٥-١٩٢٥/٢٣-٧-١٩٣٢، يه كه مين گوفاري كوردى شارى رهواندز، ثاماده كرن و پيشه كن: كردستان موكراني، (ههولير، ٢٠٠٢).
- (٤٢) زار كمانجي (گوفار)، ژماره (١)، ١٢ ژى القعهه الحرام ١٣٤٤، ل ل ٧-١٠.
- (٤٣) عبدالرزاق الحسنى، تاريخ العراق السياسى الحديپ، (بيروت، ١٩٨٣)، ص ص ١٠٥-١٠٨.
- (٤٤) المعاهده العراقيه - الانكليزيه - التركيّه المنعقدّه فى أقره ٥ حزيران سنه ١٩٢٦، (مكبعه الحكومه، بغداد، ١٩٤١)، ص ص ٨-١.
- (٤٥) روبرت اولسن، المساله الكرديه فى العلاقات التركيّه الأيرانيه، ترجمه محمد احسان، (اريل، ٢٠٠٢)، ص ص ٦١-٧٠.
- (٤٦) فاجل حسين، المصدر السابق، ص ص ١٣٣-١٣٤.
- (٤٧) بو نمونه بنيره: ژماره (١٥-٢١-٢٢-٢٣-٣٤-٥٩-٦٠) ژ روژنامه يا "ژيان".

ليستا ژهدمران:

تيك: بهلكه نامه بين كومهلا كه لان

League of nation, question of the frontier between turkey and iraq report submitted to the council by the commission instituted by the resolution of sep., 30th, 1924

دوو: نامه بين زانكوين بين نه به لافه كرى

أيتزين دكتورايين

- ١- عدنان زيان فرحان، السياسه البريكانيه تجاه الاقليات الدينيه فى العراق ١٩١٤-١٩٤١، آگروه دكتوراه مقدمه الى مجلس كليه الاداب، جامعه دهوك، ٢٠٠٩.
- ٢- فاسم خلف عاصى الجميل، العراق والحركه الكماليه ١٩١٩-١٩٢٣، آگروه دكتوراه مقدمه الى مجلس كليه الاداب، جامعه بغداد، ١٩٩٠.
- سن: په رتيوكين عه رهبى و وه رگيرايين
- ١- ارنولد تالبون ويلسون، بلاد ما بين النهرين بين ولائين، ترجمه فؤاد جميل، (بغداد، ١٩٦٩).
- ٢- جرجيس فتح الله، يقجه الكرد: تاريخ سياسى ١٩٠٠-١٩٢٥ وهى يتناول النزاع على جنوب كردستان امام عصبه الامم مع الواثق والمؤكرات المتعلقة به، (اريل، ٢٠٠٠).

### چار روژنامه و گوفارين د و ماوه بين فه كولينى دا

- ١- زار كمانجي (گوفار)، ژماره (١)، ١٢ ژى القعهه الحرام ١٣٤٤.
- ٢- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٦)، ٢ تشرين اول ١٩٢٤.
- ٣- ژيان (روژنامه)، ژماره (١٥)، ٦ ميس ١٩٢٦.
- ٤- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (١٩)، ٢ مارت ١٩٢٥.
- ٥- ژيان (روژنامه)، ژماره (٢٠)، ١٠ حزيران ١٩٢٦.
- ٦- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٢٥)، ٣٠ نيسان ١٩٢٥.
- ٧- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٢٩)، ١ تموز ١٩٢٥.
- ٨- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٣٨)، ١٣ ايلول ١٩٢٥.
- ٩- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٤٢)، ١ تشرين اول ١٩٢٥.
- ١٠- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٤٣)، ٨ تشرين اول ١٩٢٥.
- ١١- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٤٥)، ٢٢ تشرين اول ١٩٢٥.
- ١٢- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٤٨)، ١٢ تشرين پانى ١٩٢٥.
- ١٣- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٥٠)، ٢٢ تشرين پانى ١٩٢٥.
- ١٤- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٥١)، ٣ كانون اول ١٩٢٥.
- ١٥- ژيانه وه (روژنامه)، ژماره (٥٢)، ١٠ كانون اول ١٩٢٥.